

CATHOLIC KYOTO DIOCESE

Catholic Chancery Office

Kawaramachi Sanjo Agaru
Nakagyo-ku, Kyoto 604-8006
JAPAN
Tel: +81-75-211-3025
Fax: +81-75-211-3041

カトリック京都司教区

〒604-8006
京都市中京区河原町三条上ル
Tel: (075) 211-3025
Fax: (075) 211-3041
e-mail: curia@kyoto.catholic.jp

Kyo.Prot.N.82/2020

25 de setembro de 2020

Às minhas Irmãs e Irmãos na Diocese de Quioto

Medidas para retomar as atividades da Igreja, como as missas, durante a Nova Pandemia do coronavírus (nº 7)

As Medidas (nº 6) emitidas em 7 de julho de 2020, estabeleceram critérios para a retomada das missas e as outras atividades paroquiais na Diocese de Quioto.

Com base na situação vivida entre os meses de julho a setembro e na opinião de especialistas em saúde, a partir de quinta-feira, 1º de outubro, as missas e as outras atividades paroquiais podem ser retomadas, dependendo da situação em cada bloco e desde que sejam observadas as seguintes medidas de prevenção de infecções.

Medidas de prevenção de infecções

- ① Acatar os "Requisitos a serem cumpridos para realizar reuniões, como as missas" (Kyo.Prot.N. 56/2020), incluindo a desinfecção completa das mãos dos padres, outros ministros e da congregação dos fiéis, sobretudo antes da distribuição da Sagrada Comunhão.
- ② Manter uma lista com os dados dos participantes nas missas.
As missas não podem ser celebradas a menos que todas as condições necessárias sejam totalmente atendidas.
- ③ Muitas Igrejas têm estabelecido um limite no número de pessoas que podem comparecer nas missas. Portanto, por favor, não tentem participar nas missas em nenhuma outra Igreja que não seja a sua.
- ④ Por enquanto, por favor, abster-se de cantar juntos nas missas e reuniões. É possível tocar o órgão, cantar de longe através de um solista ou um pequeno coral, porém, sempre e quando houver espaço suficiente para garantir o distanciamento adequado.
- ⑤ Os idosos e as pessoas que tenham problemas crônicos de saúde, correm alto risco de infectar-se gravemente. Aqueles que estejam preocupados por sua saúde, os que não se encontrarem em boas condições físicas ou estejam preocupados em sair na rua, eles são recomendados a orar em casa.
- ⑥ Por enquanto e até novo aviso, os fiéis da diocese de Kyoto estão dispensados da obrigatoriedade de participar na Missa dominical.

A disseminação nacional da infecção desde o mês de julho, a chamada segunda onda, não está ainda sob controle completamente e, no entanto, outras dioceses além da Diocese de Quioto, implementaram medidas preventivas e, felizmente, não houve casos relatados de surtos surgidos em Igrejas católicas. Infecções parecem ocorrer em ondas, e existe a possibilidade de que a infecção se espalhe novamente no próximo outono e inverno. Enquanto isso, a diocese de Quioto retomará suas atividades, como as missas, com a condição de que as medidas de prevenção de infecções sejam devidamente implementadas em cada Igreja.

Continuaremos a dar prioridade à proteção das vidas e à segurança, e assim, se o governo nacional ou o governo local, em qualquer bloco da Diocese de Quioto, declarar uma emergência ou solicitar parar as atividades, suspenderemos novamente as missas e outras atividades.

✠ Paul Yoshinao Otsuka
Obispo de Kyoto

